

Classiques Garnier

- [Journals](#)
- [Language](#)
- [From Words to Deeds](#)

2017, n° 6

Des mots aux actes

Traduire le sacré

Sous la direction de Florence Lautel-Ribstein



Traduire « le style d’être et d’existence » dans les poèmes d’Adonis

- **Publication type:** Journal article
- **Journal:**
 - [Des mots aux actes](#)
 - [2017, n° 6](#)
 - [. Traduire le sacré](#)
- **Author:** Letellier (Bénédicte)
- **Abstract:** Adonis’ poems are a testament to a poïesis that takes place in and through the body. All creation begins with awareness of the physical body. Here the poet creates a “style of being and existence,” a sacred act *par excellence*. Translating the sacred in Adonis’ poetry means continuing the poetic work of nature, transmitting that undulating and temperamental energy borne by words and language.
- **Pages:** 413 to 425
- **Journal:** [From Words to Deeds](#)
- **CLIL theme:** 3147 -- SCIENCES HUMAINES ET SOCIALES, LETTRES -- Lettres et Sciences du langage -- Linguistique, Sciences du langage
- **EAN:** 9782406062561
- **ISBN:** 978-2-406-06256-1
- **ISSN:** 2592-690X
- **DOI:** [10.15122/isbn.978-2-406-06256-1.p.0413](#)
- **Publisher:** Classiques Garnier
- **Online publication:** 05-29-2017
- **Periodicity:** Annual
- **Language:** French
- [Display online](#)